

MEDICAL BAG First Aid Kit

Cod: CPS191

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Lingua / Language	Informazioni
Italian	DESCRIZIONE Borsa medica professionale per piscine, impianti sportivi e ambienti soggetti a D.M. 388. DIMENSIONI Dimensioni (L x P x H): 470 x 240 x 190 mm CONTENUTO DEL KIT • Foglio istruzioni D.Lgs. 81 / D.M. 388 • Soluzione fisiologica 500 ml (3 pz) • Mascherina con visiera paraschizzi • Povidone-iodio 500 ml (2 pz) • Benda tubolare elastica, 2 misure • Cotone idrofilo 50 g (2 pz) • Astuccio con 10 cerotti assortiti (2 pz) • Cerotto adesivo TNT 5 m x 2,5 cm (2 pz) • Ghiaccio istantaneo ICE PACK (2 pz) • Sacchetti rifiuti sanitari 180 x 250 mm (2 pz) • Benda elastica 4 m x 10 cm • Sfigmomanometro con fonendoscopio



PACCO INTERNO ALL. 1 D.M. 388

- Garza sterile 18 x 40 cm (2 pz)
- Telo per ustioni 40 x 60 cm DIN 13152-BR (2 pz)
- Forbici Lister 14,5 cm
- Laccio emostatico in nitrile (3 pz)
- Compresse di garza sterili 10 x 10 cm (10 pz)
- Paio di guanti copolimero sterili (5 pz)
- Termometro digitale
- Pinzetta sterile 10 cm (2 pz)
- Bustina sapone liquido 5 ml (5 pz)
- Guanti in vinile (4 pz)
- Acqua ossigenata 3% 250 ml
- Coperta isotermica oro/argento 160 x 210 cm
- Pocket Mask per respirazione
- ASIMASK calibro 3 adulto
- ASIBAG kit pallone rianimazione
- Manuale "LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN"

ISTRUZIONI

Utilizzare secondo le procedure di primo soccorso.

English

DESCRIPTION

Professional medical bag for swimming pools and sports facilities, compliant with D.M. 388.

DIMENSIONS

Size (W x D x H): 470 x 240 x 190 mm

KIT CONTENTS

- Instruction sheet Legislative Decree 81 / D.M. 388
- Saline solution 500 ml (3 pcs)
- Splash protection mask with visor
- Povidone-iodine 500 ml (2 pcs)
- Elastic tubular bandage, 2 sizes
- Absorbent cotton 50 g (2 pcs)
- Box of 10 assorted plasters (2 pcs)
- Non-woven adhesive tape 5 m x 2.5 cm (2 pcs)
- Instant cold pack ICE PACK (2 pcs)
- Medical waste bags 180 x 250 mm (2 pcs)
- Elastic bandage 4 m x 10 cm
- Blood pressure monitor with stethoscope

INTERNAL PACK ANNEX 1 D.M. 388

- Sterile gauze pads 18 x 40 cm (2 pcs)
- Sterile burn dressings 40 x 60 cm DIN 13152-BR (2 pcs)
- Lister scissors 14.5 cm
- Flat nitrile tourniquet (3 pcs)



- Sterile gauze pads 10 x 10 cm (10 pcs)
- Sterile copolymer gloves (5 pairs)
- Digital thermometer
- Sterile tweezers 10 cm (2 pcs)
- Liquid soap sachets 5 ml (5 pcs)
- Vinyl gloves (4 pcs)
- Hydrogen peroxide 3% 250 ml
- Thermal blanket gold/silver 160 x 210 cm
- Pocket resuscitation mask
- ASIMASK size 3 adult
- ASIBAG resuscitation bag kit
- First aid manual "LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN"

INSTRUCTIONS

Use according to first aid procedures.

French

DESCRIPTION

Sac médical professionnel pour piscines et installations sportives conforme au D.M. 388.

DIMENSIONS

Dimensions : 470 x 240 x 190 mm

CONTENU DU KIT

- Feuille d'instructions D.Lgs. 81 / D.M. 388
- Solution physiologique 500 ml (3 pcs)
- Masque avec visière anti-projections
- Povidone iodée 500 ml (2 pcs)
- Bande tubulaire élastique, 2 tailles
- Coton hydrophile 50 g (2 pcs)
- Boîte de 10 pansements assortis (2 pcs)
- Sparadrap TNT 5 m x 2,5 cm (2 pcs)
- Poche de glace instantanée ICE PACK (2 pcs)
- Sacs déchets médicaux 180 x 250 mm (2 pcs)
- Bande élastique 4 m x 10 cm
- Tensiomètre avec stéthoscope

PAQUET INTERNE ANNEXE 1 D.M. 388

- Gazes stériles 18 x 40 cm (2 pcs)
- Pansements brûlures stériles 40 x 60 cm DIN 13152-BR (2 pcs)
- Ciseaux Lister 14,5 cm
- Garrot plat en nitrile (3 pcs)
- Compresse de gaze stérile 10 x 10 cm (10 pcs)
- Gants stériles en copolymère (5 paires)
- Thermomètre numérique
- Pince stérile 10 cm (2 pcs)
- Sachets de savon liquide 5 ml (5 pcs)

- Gants en vinyle (4 pcs)
- Eau oxygénée 3% 250 ml
- Couverture isotherme or/argent 160 x 210 cm
- Masque de réanimation Pocket Mask
- ASIMASK calibre 3 adulte
- ASIBAG ballon de réanimation
- Manuel "LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN"

MODE D'EMPLOI

Utiliser selon les procédures de premiers secours.

German

BESCHREIBUNG

Professionelle Erste-Hilfe-Tasche für Schwimmbäder und Sportanlagen gemäß D.M. 388.

ABMESSUNGEN

470 x 240 x 190 mm

INHALT DES SETS

- Anweisungsblatt D.Lgs. 81 / D.M. 388
- Kochsalzlösung 500 ml (3 Stk.)
- Schutzmaske mit Spritzvisier
- Povidon-Iod 500 ml (2 Stk.)
- Elastische Schlauchbinde, 2 Größen
- Watte 50 g (2 Stk.)
- Schachtel mit 10 Pflastern sortiert (2 Stk.)
- Fixierpflaster Vlies 5 m x 2,5 cm (2 Stk.)
- Kälte-Sofortkompressen ICE PACK (2 Stk.)
- Medizinische Abfallbeutel 180 x 250 mm (2 Stk.)
- Elastische Binde 4 m x 10 cm
- Blutdruckmessgerät mit Stethoskop

INTERNES SET ANHANG 1 D.M. 388

- Sterile Mullkompressen 18 x 40 cm (2 Stk.)
- Sterile Brandwundenaufgaben 40 x 60 cm DIN 13152-BR (2 Stk.)
- Lister-Schere 14,5 cm
- Flacher Nitril-Tourniquet (3 Stk.)
- Sterile Mullkompressen 10 x 10 cm (10 Stk.)
- Sterile Copolymer-Handschuhe (5 Paar)
- Digitales Thermometer
- Sterile Pinzette 10 cm (2 Stk.)
- Flüssigseifenbeutel 5 ml (5 Stk.)
- Vinylhandschuhe (4 Stk.)
- Wasserstoffperoxid 3% 250 ml
- Rettungsdecke Gold/Silber 160 x 210 cm
- Pocket Mask Beatmungsmaske
- ASIMASK Größe 3 Erwachsene



- ASIBAG Beatmungsbeutel
- Handbuch "LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN"

ANLEITUNG

Gemäß Erste-Hilfe-Verfahren verwenden.

Spanish

DESCRIPCIÓN

Bolsa médica profesional para piscinas e instalaciones deportivas conforme al D.M. 388.

DIMENSIONES

470 x 240 x 190 mm

CONTENIDO DEL KIT

- Bolsa MEDICAL BAG naranja, vacía
- Hoja de instrucciones D.Lgs. 81 / D.M. 388
- Solución fisiológica 500 ml (3 uds)
- Mascarilla con visor anti salpicaduras
- Povidona yodada 500 ml (2 uds)
- Venda tubular elástica, 2 tamaños
- Algodón hidrófilo 50 g (2 uds)
- Caja de 10 apósitos surtidos (2 uds)
- Esparadrapo TNT 5 m x 2,5 cm (2 uds)
- Hielo instantáneo ICE PACK (2 uds)
- Bolsas para residuos sanitarios 180 x 250 mm (2 uds)
- Venda elástica 4 m x 10 cm
- Tensiómetro con fonendoscopio

PAQUETE INTERNO ANEXO 1 D.M. 388

- Apósitos estériles para quemaduras 40 x 60 cm DIN 13152-BR (2 uds)
- Tijeras Lister 14,5 cm
- Torniquete plano de nitrilo (3 uds)
- Compresas de gasa estériles 10 x 10 cm (10 uds)
- Guantes estériles de copolímero (5 pares)
- Termómetro digital
- Pinzas estériles 10 cm (2 uds)
- Sobres de jabón líquido 5 ml (5 uds)
- Guantes de vinilo (4 uds)
- Agua oxigenada 3% 250 ml
- Manta isotérmica oro/plata 160 x 210 cm
- Mascarilla Pocket Mask
- ASIMASK talla 3 adulto
- ASIBAG bolsa de reanimación
- Manual "LEBENSRETTENDE SOFORTMASSNAHMEN"



Portuguese

INSTRUCCIONES

Usar según procedimientos de primeros auxilios.

DESCRIÇÃO

Bolsa médica profissional para piscinas e instalações desportivas conforme ao D.M. 388.

DIMENSÕES

470 x 240 x 190 mm

CONTEÚDO DO KIT

- Folha de instruções D.Lgs. 81 / D.M. 388
- Solução fisiológica 500 ml (3 unid.)
- Máscara com viseira anti-salpicos
- Povidona-iodo 500 ml (2 unid.)
- Ligadura tubular elástica, 2 tamanhos
- Algodão hidrófilo 50 g (2 unid.)
- Estojo com 10 pensos rápidos sortidos (2 unid.)
- Adesivo TNT 5 m x 2,5 cm (2 unid.)
- Gelo instantâneo ICE PACK (2 unid.)
- Sacos para resíduos sanitários 180 x 250 mm (2 unid.)
- Ligadura elástica 4 m x 10 cm
- Esfigmomanómetro com estetoscópio

PACOTE INTERNO ANEXO 1 D.M. 388

- Gazes estéreis 18 x 40 cm (2 unid.)
- Pensos estéreis para queimaduras 40 x 60 cm DIN 13152-BR (2 unid.)
- Tesoura Lister 14,5 cm
- Torniquete plano em nitrilo (3 unid.)
- Compressas de gaze estéreis 10 x 10 cm (10 unid.)
- Luvas estéreis de copolímero (5 pares)
- Termómetro digital
- Pinça estéril 10 cm (2 unid.)
- Saquetas de sabonete líquido 5 ml (5 unid.)
- Luvas de vinil (4 unid.)
- Água oxigenada 3% 250 ml
- Manta isotérmica ouro/prata 160 x 210 cm
- Pocket Mask
- ASIMASK tamanho 3 adulto
- ASIBAG kit balão de reanimação
- Manual

“LEBENSRETTENDSOFORTMASSNAHMEN”

INSTRUÇÕES

Utilizar de acordo com os procedimentos de primeiros socorros.



PVS SpA – Cassina de Pecchi IT - Rev. 13/01/2026